

enlige med de almindelige principper og andre bestemmelser, der direkte eller indirekte fremgår af aftalen. EF-Kommissionen underretter EFTA-Tilsynsmyndigheden og den berørte EFTA-stat om sin beslutning inden en måned efter førnævnte meddelelse.

Administrativ bistand

Artikel 8

1. Når EF-Kommissionen udfører de opgaver, som er pålagt den til gennemførelse af artikel 57, kan den indhente alle de nødvendige oplysninger fra EFTA-Tilsynsmyndigheden og EFTA-staterne.

2. Når EF-Kommissionen fremsætter begæring om oplysninger over for en person, virksomhed eller sammenslutning af virksomheder, der er hjemmehørende inden for EFTA-Tilsynsmyndighedens område, sender den samtidig en kopi af begæringen til EFTA-Tilsynsmyndigheden.

3. Såfremt en person, virksomhed eller sammenslutning af virksomheder ikke fremkommer med de ønskede oplysninger inden udløbet af den frist, som EF-Kommissionen har fastsat, eller fremkommer med ufuldstændige oplysninger, kræver EF-Kommissionen ved en beslutning, at oplysningerne meddeles, og sender en kopi af beslutningen til EFTA-Tilsynsmyndigheden.

4. Efter anmodning fra EF-Kommissionen foretager EFTA-Tilsynsmyndigheden kontrolundersøgelser inden for sit område.

5. EF-Kommissionen har ret til at lade sig repræsentere ved og tage aktiv del i kontrolundersøgelser, der foretages i henhold til stk. 4.

6. Alle oplysninger, der er tilvejebragt under sådanne kontrolundersøgelser, hvorom der er fremsat anmodning, sendes til EF-Kommissionen straks efter disses afslutning.

7. Dersom EF-Kommissionen foretager kontrolundersøgelser inden for Fællesskabets område, skal den for så vidt angår tilfælde, der falder ind under artikel 2, stk. 1, og stk. 2, litra a), underrette EFTA-Tilsynsmyndigheden om, at der har fundet sådanne kontrolundersøgelser sted, og efter anmodning på passende måde sende den de relevante resultater af kontrolundersøgelserne.

Tavshedspligt

Artikel 9

1. Oplysninger, der er tilvejebragt i medfør af denne protokol, må kun bruges med henblik på procedurerne i henhold til aftalens artikel 57.

2. EF-Kommissionen, EFTA-Tilsynsmyndigheden, EF-medlemsstaternes og EFTA-staternes kompetente myndigheder samt deres tjenestemænd og øvrige ansatte er forpligtede til ikke at give oplysninger om forhold, som de i medfør af denne protokol får kendskab til, og som ifølge deres natur er undergivet tavshedspligt.

3. Bestemmelser om tavshedspligt og restriktiv brug af oplysninger i aftalen eller i de kontraherende parters lovgivning er ikke til hinder for udveksling og brug af oplysninger i henhold til denne protokol.

Anmeldelser

Artikel 10

1. Virksomheder indgiver anmeldelse til den tilsynsmyndighed, der er kompetent i henhold til aftalens artikel 57, stk. 2.

2. Anmeldelser eller klager, der indgives til en myndighed, som i henhold til artikel 57 ikke er kompetent til at træffe beslutning i et givet tilfælde, overgives straks til den kompetente tilsynsmyndighed.

Artikel 11

En anmeldelse anses for indgivet på den dato, hvor den modtages af den kompetente tilsynsmyndighed.

En anmeldelse anses for indgivet på den dato, hvor den modtages af EF-Kommissionen eller EFTA-Tilsynsmyndigheden, hvis tilfældet anmeldes i henhold til gennemførelsesbestemmelserne til artikel 57, men falder ind under artikel 53.

Sprog

Artikel 12

1. Virksomheder har ret til at henvende sig til og modtage henvendelser fra EFTA-Tilsynsmyndigheden og EF-Kommissionen på et af EFTA-staternes eller Fællesskabets officielle sprog, som de vælger i forbindelse med an-